

12	וּקְרָאתֶם	אֶתִּי	וְהִתְלַחֲתֶם	אֵלַי	וְשָׁמַעְתִּי	אֲלֵיכֶם:
	-እና-ጠራ	)ጠራ(	ሄደ	-እና-ጸለየ	ሰማ	-ወደ
	H7121	H0853	H1980	H0413	H8085	H0413

እናንተም ትጠሩኛላችሁ። ሄዳችሁም ወደ እኔ ትጸልያላችሁ። እኔም እሰማችኋለሁ።

13	וּבְקִשְׁתֶּם	אֶתִּי	וּמְצַאתֶם	כִּי	תְּדַרְשֵׁנִי	בְּכֹל-	לְבַבְכֶם:
	እገጥ	)ጠራ(	አገኛ	ምክንያቱም	እገጥ	ሁሉ	ልብ
	H1245	H0853	H4672	H1875	H3605	H3824	H3824

እናንተ ትሹኛላችሁ። በፍጹም ልባችሁም ከሻችሁኝ ታገኙኛላችሁ።

14	וּנְמַצְּתֵנִי	לְכֶם	נֶאֱמַר-	וְהִנֵּה	וְשָׁבֵנִי	אֶת-	[שְׁבִיתְכֶם]	(שְׁבוּתְכֶם)	וְקִבַּצְתֵּנִי
	አገኛ	—	ምስክርነት	እግዚአብሔር	-እና-ተመለስ	)ጠራ(	የአንተ-captivity	የእንተ-captivity	-እና-ሰበሰበ
	H4672		H5002	H3068	H7725	H0853	H7622	H7622	H6908

አጠቃላይ									
አጠቃላይ									
H5002	H8033	H0853	H5080	H4725	H3605	H3605	H3605	H0853	H0853

አጠቃላይ									
አጠቃላይ									
H8033	H0853	H1540	H4725	H0413	H0853	H7725	H3068	H3068	H3068

ከእናንተም ዘንድ አገኛላሁ። ይላል እግዚአብሔር። ምርኮኝችሁንም እመልሳለሁ። ከእኔም ሁሉ ዘንድ እናንተንም ካሳደድሁበት ስፍራ ሁሉ እሰበሰባችኋለሁ። ይላል እግዚአብሔር፤ እናንተንም ለምርኮ ወዳፈለሁበት ስፍራ እመልሳችኋለሁ።

15	כִּי	אֲמַרְתֶּם	הַקִּיִּים	לָנוּ	יְהוָה	נִבְּאִים	בְּבִלְתָּהּ:	ס
	ምክንያቱም	-እና-አለ	-እና-ተነሡ	—	እግዚአብሔር	ነቢይ	ባቤል	—
	H0559				H3068	H5030	H0894	

እናንተም። እግዚአብሔር በባቤል፣ ነቢይን እስኪሞቱልናል ብላችኋልና።

16	כִּי-	זְכַר	אָמַר	יְהוָה	אֶל-	הַמְּלִיךָ	הַיּוֹשֵׁב	אֶל-	כַּסָּא	דָּוִד	וְאֵל-	כָּל-
	ምክንያቱም	እንዲህ	-እና-አለ	እግዚአብሔር	-ወደ	ንጉሥ	ተቀመጠ	-ወደ	ዘፍን	ዳዊት	-ወደ	ሁሉ
	H3541	H0559	H3068	H0413	H4428	H3427	H0413	H3678	H1732	H0413	H3605	

አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ						
አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ						
H1473	H0854	H3318	H3808	H0251	H2063	H3427						

እግዚአብሔር በዳዊት ዙፋን ስለ ተቀመጠ ንጉሥ ከእናንተም ጋር ስላልተማረኩት ወንድሞቻችሁ። በዚህች ከተማ ስለሚኖሩ ሕዝብ ሁሉ። እንዲህ ይላልና።

17	זְכַר	אָמַר	יְהוָה	צְבָאוֹת	הַנְּנִי	מְשֻׁלְחַ	כֶּם	אֶת-	הַחֲרָב	אֶת-	הַחֲרָב
	እንዲህ	-እና-አለ	እግዚአብሔር	ሠራዊት	-እና-እነሆ	ለከ	—	)ጠራ(	ሰይፍ	)ጠራ(	ሰይፍ
	H3541	H0559	H3068	H2009	H7971	H0853	H2719	H7458	H3541	H0853	H2719

አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ								
አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ	አጠቃላይ								
H7455	H0398	H3808	H8182	H8384	H0853	H5414	H1698	H0853				

የሠራዊት ጌታ እግዚአብሔር እንዲህ ይላል። እነሆ። ሰይፍን ራብን ቸነፈርንም እሰድድባቸዋለሁ። ከክፋቱም የተነሣ ይበላ ዘንድ እንደማይቻል እንደ ክፋ በለስ እደርጋቸዋለሁ።

23
 רַעִיָּהּ נְשִׂי אֶת-וַיִּנְאֲפוּ בִישְׂרָאֵל נִבְלָה עָשָׂה אֲשֶׁר יַעֲן
 ሰደፋው ሴት (את) እንተ-shall-commit-adultery እስራኤል ስድብ አደረገ -የ- ስለ-ምክንያት
 H7453 H0802 H0853 H5003 H3478 H5039 H3282

וַיִּדְבְּרוּ וַיִּדְבְּרוּ (הוֹדַע) וַיִּדְבְּרוּ וַיִּדְבְּרוּ וַיִּדְבְּרוּ
 ምስክር አወቀ (הוֹדַע) አወቀ አኔ አHH አይ- -የ- -ለ--ያ--falsehood ስም ቃል -አና-ተናረ
 H5707 H3045 H3045 H0595 H6680 H3808 H8267 H8034 H1697 H1696

וַיִּדְבְּרוּ
 አግዚአብሔር ምስክር
 H3068 H5002

በእስራኤል ዘንድ ስንፍና አድርገዋል፣ ከባልንጀሮቻቸውም ሚስቶች ጋር አመነዘረዋል፣ ያለዘዘጋቸውንም ቃል በስሜ በሐሰት ተናገረዋል።

24
 וְאֵל-וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ
 -ወደ -አና-አለ -አና-አለ the-Nehelamite Shemayahu
 H0559 H0559 H5161 H8098 H0413

ለኤሌላማዊው ለሽማግሌ እንዲህ በል።

25
 שְׁלֵחַת אֶת-וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ
 ላክ አንተ -የ- ስለ-ምክንያት -አና-አለ እስራኤል አምላክ ሠራዊት አግዚአብሔር -አና-አለ እንዲህ
 H7971 H3282 H0559 H3478 H0430 H3068 H0559 H3541

מַעֲשֵׂיָהּ בֵּן-וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ
 Maaseyah ልጆች ሰፎንጎስ -ወደ -አና-አለ አምላክ -የ- -ያ--ሕዝብ ሁሉ -ወደ ሙጽሐፍ ስም
 H4641 H6846 H0413 H3389 H3605 H0413 H8034

וַיִּשְׁמַעְיָהוּ
 -አና-አለ -የ-ሕዝብ ሁሉ -ወደ ሙጽሐፍ ስም
 H0559 H3548 H3605 H0413 H3548

የእስራኤል አምላክ የሠራዊት ጌታ እግዚአብሔር እንዲህ ይላል። በአምላክም ወዳለው ሕዝብ ሁሉ፣ ወደ ካህናትም ወደ መዕረፊያ ልጅ ወደ ሰፎንጎስ፣ ወደ ካህናቱም ሁሉ ደብዳቤዎችን በስምህ እንዲህ ስትል ልክሃል።

26
 יְהוָה בֵּית-וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ
 አግዚአብሔር ቤት ተቀጣሪዎች -አና-ሆነ -የ-ሕዝብ Yehoyada -ከ-ታች -የ-ሕዝብ ስጠ አግዚአብሔር
 H3068 H6496 H1961 H3548 H3077 H8478 H3548 H5414 H3068

וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ
 the-collar -ወደ the-stocks -ወደ (את) ስጠ -አና-እሱ--prophesied mad ስሙ ሁሉ
 H6729 H0413 H4115 H0413 H0853 H5414 H5012 H7696 H0376 H3605

እያበደ ትንቢት የሚናገርን ሰው ሁሉ በእርግ ግንድና በዘንጅር ታኖረው ዘንድ በእግዚአብሔር ቤት አለቃ እንድትሆን እግዚአብሔር በካህኑ በዮዳሄ ፍንታ ካህን አድርጎሃል።

27
 וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ
 -አና-አለ -አና-እሱ--prophesied the-Anatotite ኤርምያስ -አና-ገሰፀው- አይ- ምን -አና-አሁን
 H5012 H6069 H3414 H1605 H3808 H4100 H6258

አሁንስ ትንቢት ተናጋሪውን የዓናቶቱን ሰው ኤርምያስን ስለ ምን አትዘልፈውም?

28
 וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ וַיִּשְׁמַעְיָהוּ
 ተቀመጠ ቤት ቤት -አና-ሠራ እሱ Long -አና-አለ ባቤል -ወደ ላክ ስለዚህ -በ- ካህን
 H3427 H1129 H1931 H0752 H0559 H0894 H0413 H7971

וַיִּשְׁמַעְיָהוּ
 -አና-ከ-ፍሬ (את) በላ ገንጠል gardens -አና-ተከለ
 H6529 H0853 H0398 H1593 H5193

እርሱ። ምርኮው የረዘመው ነውና ቤት ሠርታችሁ ተቀመጡ፣ አታክልትንም ተክላችሁ ፍሬዋን ብሉ ብሉ ወደ እኛ ወደ ባቤሎን ልክሃል።

